



### Alcaldía de Mahón

**Junta Pericial de Catastro**  
 Por el artículo 9.º de la Ley de 6 de agosto de 1932, dictada para el servicio del Catastro, se dispone lo que sigue: «En cada Municipio funcionará una Junta Pericial, presidida por el Alcalde, y se compondrá: de dos de los mayores contribuyentes (que han sido ya nombrados por el Ayuntamiento); dos vecinos propietarios agricultores, designados por votación entre ellos; un vecino propietario de Urbana y otro propietario de montes particulares, donde los hubiere, designados en la misma forma; un representante de los Arrendatarios; otro de los obreros asentados en el campo y otro de los obreros agrícolas asalariados, designados, respectivamente, por los de su misma clase; y un Secretario, que será el del Ayuntamiento respectivo».

Para dar cumplimiento a esta disposición quedan convocados para la elección respectiva, en estas Casas Consistoriales, como sigue:  
 A las doce, de la mañana.—Los propietarios agricultores, el miércoles día 5 del actual.  
 Los propietarios de Urbana y propietarios de montes particulares, el jueves día seis.  
 Los propietarios forasteros, el día siete, viernes.  
 Los Arrendatarios, el sábado día ocho.  
 Y los obreros asentados en el campo y los obreros agrícolas asalariados, el lunes día diez del presente mes.  
 Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.  
 Mahón, 3 de julio de 1933.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

### Cámara Oficial Agrícola de Menorca

El señor Alcalde de Mahón, en oficio de fecha 1 del mes en curso dirigido a esta Cámara, dice lo siguiente:  
 «Para dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 9.º de la Ley de 6 de agosto de 1932, dictada para el servicio de Catastro, quedan convocados en el despacho de esta Alcaldía para las doce del día 5 del actual, los señores propietarios agricultores para designar por votación dos de ellos, que sean vecinos de este Municipio, para formar parte de la Junta Pericial».  
 Lo que se hace público para conocimiento de los señores propietarios agrícolas interesados.  
 Mahón a 3 de julio de 1933.—El Presidente de la Comisión Organizadora, Guillermo Mir.

**EL COK** es el carbón ideal para cocinas económicas.  
**EL COK** es el combustible más barato.  
**EL COK** es el carbón de más calorías y por lo tanto el el más rendimiento.  
**PRECIOS:** Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.  
 Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.  
**Encargos:** En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe), 19.

### Teatro Principal de Mahón

HOY LUNES 3 DE JULIO DE 1933. A las 9:45 noche  
 Último día de la proyección de la emocionante película sonora «Universal», toda hablada en español

### La voluntad del muerto


por ANTONIO MORENO, LUPITA TOVAR y ANDRES DE SEGUROLA.  
 Próximo sábado: La gran película «Universal» toda en español EL TENORIO DEL HAREM.  
 En breve: LA DAMA DE SHANGHAI, EL REY DEL JAZZ y RESURRECCION todas en español.

### CASINO DEL CONSEY

JUEVES a las 6:30. SABADO a las 9:30. DOMINGO a las 6:45 y 9:30  
 Otro memorable estreno de nuestra brillante temporada de verano

### Chandu, fantasía oriental

Magna superproducción FOX de alto misterio, creación de EDMUND LOWE.  
 ENTRADA UNICA 0'50  
 Domingo DESPUES DE LA ULTIMA SESION: GRAN DANCING DE VERANO por American Orchestina.



**WUNDEBAR**

Señora:

Sus modernos zapatos de charol o pieles finas quedarán nuevos y lucirán mucho más, si utiliza el nuevo producto

**WUNDEBAR**

que no debe faltar a toda señora elegante.

realiza escrupulosa limpieza en calzados de todos colores por delicados que éstos sean.  
 realiza maravillas en bolsos o monederos de todas clases de piel y colores.  
 No mancha absolutamente y su aplicación es sencilla y rápida.  
 Pídale hoy mismo un frasco en las buenas Zapaterías de Mahón.  
 Vente y distribución: GABRIEL TUTZO, Prieto y Caules, 62.  
 Agencia en Menorca:  
**M. AZNAR - Plana, 5. - B.—MAHON**

### Crónica local y general

#### LA LIBERTAD

Un Ministro de la República española en su discurso de Ginebra ha tenido un gesto de indiferencia para la libertad. No le importa ese sagrado derecho individual, ese ideal que defendieron los hombres del siglo XIX y que han defendido todos los hombres liberales, por estimar que sin libertad no hay progreso ni siquiera civilización.

Es inoportuno ese gesto, por cuanto la falta de libertad hace que en Alemania los socialistas sean perseguidos de una forma violenta e incivil, de lo que protestamos los hombres liberales y amantes de la libertad.

Cuando no hay libertad es la dictadura la que reina, que es lo que ocurre en Alemania, y cuyas consecuencias tocan ahora los socialistas, como decimos. Por esto creemos inoportuno es desdén por la libertad. Desdeñar la libertad es dar razón a la fuerza material, al imperio de la fuerza.

No puede haber sentido bien ese discurso en lo que se refiere al empeño de desdeñar la libertad. Todavía Europa ama el liberalismo, las libertades individuales, que ello es lo que ha dado impulso a nuestra civilización y ha hecho a los europeos maestros y directores del mundo.

Las dictaduras matan el impulso individual y, por tanto, todo afán de renovación.

No es menester señalar hechos ni acudir a la Historia. Los tenemos frescos en Italia y Alemania.

Hay nadie de espíritu progresivo que esté conforme con la política que en estos países siguen los respectivos dictadores? Pues la consecuencia de aquella política es la carencia absoluta de libertad. Allí mandan los fusiles y las bayonetas, para imponer a todo el mundo el fascismo. Es decir, la fuerza bruta

sobre todo derecho de exponer el pensamiento.

Esto es la falta de libertad. No creemos merezca otros comentarios, porque a los espíritus progresivos el discurso de ese Ministro español les habrá sentado mal.

#### LUBRIFICANTES AMERICANOS

“SILKOIL”  
 DE ABSOLUTA GARANTIA  
 HIJOS DE JUAN SINTES

El cierre de los comercios  
 Conforme estaba ordenado todos los comercios de ultramarinos y comestibles no abrieron ayer, cumpliendo fielmente el acuerdo. Solamente estaban abiertas las confiterías y pastelerías; bars y casinos y las farmacias de turno. En cuanto al mercado había las carnicerías y algunos vendedores de hortalizas.  
 Siempre vamos progresando y es justo que todos los dueños de establecimientos tengan derecho al descanso dominical.

Contra la moral  
 Ayer en la cuesta de la Miranda fué sorprendido un sujeto, casado, que se en tregaba a la corrupción de unas niñas menores de edad.  
 Ingresó en la cárcel.

Una buena costumbre  
 Los obreros tienen la buena costumbre de ir los sábados «a rumandre», como se suele decir en mahonés, y esto es bueno, pues evita el vicio de ir a las tabernas, y de ahí que no haya a penas borrachos en nuestra ciudad y sean nuestras costumbres morigeradas.  
 De cada día se extiende aquella buena costumbre entre los obreros, y es saludable y da expansión.

Pescado  
 Esta mañana en el mercado había pescado en abundancia, a pesar de que los lunes, por el descanso que algunos pescadores se toman, es el día que menos suele abundar.

De viaje  
 Después de pasar algunos meses en Barcelona, regresó anteayer nuestro amigo don Juan Gomila Riudavets y familia que pasarán el verano en ésta.  
 También llegó el médico don Lorenzo Pons Marqués y señora.

—En la moto-nave «Ciudad de Mahón» salieron ayer para Alcudia y Barcelona, doña Antonia García viuda de Tuduri y su hija María, doña Pilar Manera Ladico, doña Catalina Pons de Matas, don Miguel Vidal Triay, don Bartolomé Caules, el industrial don Eugenio Valeri, el odontólogo don Humberto Ferrer Hernández y su hermana señorita María, el capitán médico don Juan J. Apellaniz y señora, el farmacéutico don Juan Santaló, y buen número de soldados  
 En total 258 pasajeros.

Permiso de verano  
 Ayer embarcaron para Alcudia y Barcelona 206 soldados que marchan con permiso de verano.

#### Médico Puericultor

La Dirección General de Sanidad ha expedido diploma de Puericultor al ilustrado médico de esta localidad señor Riera Pers especialista en partos y enfermedades de los niños, al que felicitamos afectuosamente.

En el paseo de La Libertad  
 Ayer por la tarde la Banda Militar dió en el paseo de La Libertad el concierto anunciado bien afinada y dirigida por don Federico Delgado Rey con la inteligencia y pericia que tan acreditadas tiene.

También con notoria afinación la Banda Municipal tocó por la noche en dicho paseo, perfectamente dirigida por el competente maestro don Bartolomé Mir. La concurrencia fué numerosa durante ambos conciertos.

PIDAN SIEMPRE  
**CAFES A LA CREMA**  
 Procedimiento patratado  
 J. MARCILLA, S. A.  
 Nuevos y valiosos regalos a sus consumidores

Información militar  
 Servicio de la Plaza para hoy:  
 Parada. Regimiento de Infantería número 39.  
 Jefe de día. Comandante de Infantería don Luis Martos.  
 Imaginaria. Comandante de Infantería don Federico Añezez.  
 Visita Hospital: 9.º Capitan de Infantería.  
 Vigilancia. 17.º Oficial de Infantería.

Mejoria  
 El marinero Miguel Mari, sigue en mejoría.  
 Cuando veníamos a la redacción nos dijeron lo contrario y preguntado a un oficial de marina sobre la veracidad de tales noticias, nos ha contestado que seguía mejor y que pronto estaría completamente restablecido.

Pro cultura  
 En la última sesión celebrada por la Comisión Provincial Gestora a propuesta del señor Tuduri se acordó hacer un donativo de libros a la Biblioteca de la Escuela Graduada de niños de Mahón.

Nota comercial  
 Exportación.—La moto-nave se llevó ayer para Alcudia y Barcelona, 330 bultos con 7 995 kilos, figurando entre ellos queso, alpargatas con planta de goma, calzado, envases vacíos y otros efectos.

Foot-ball  
 Ayer jugaron en el campo de la Unión Sportiva un brillante partido la Selección Militar y la Selección Menorquina, ganando esta por 2 a 1.  
 Fué un buen partido y se registró una buena entrada.

El partido era a beneficio de la familia del infortunado jugador militar el artillero don Miguel Roig Ignaci, y la gente acudió al campo impulsada de sus nobles sentimientos.  
 Ya daremos la reseña oportuna del encuentro.

**SALON TRIANON**  
 HOY LUNES. TARDE a las 7;  
 AMENO programa de cine sonoro y variedades  
 Distinguida bailarina, guapa mujer, lujosamente ataviada y con excelente repertorio  
 Los cómicos más cómicos de todos los cómicos. Artistas de gran voz y a dicción  
 EL FORMIDABLE EXENTRICO PARODISTA.  
 Humorista formidable con sus geniales creaciones.  
 Creador de parodias de baile de estrellas de variedades

**Ysa Noarle**  
**Los Meseguer**  
**Nanin**

**SALON VICTORIA**  
 ¡Una emoción jamás apreciada en ninguna clase de espectáculos!  
 ¡La lucha entre una enorme serpiente de pitón y un tigre de Bengala!  
 ¿QUIEN VENCERA...?

**Cazando fieras vivas**  
 Se lo demostrará con todo lujo de detalles.  
 UNA DE LAS PRIMERAS PELICULAS EN ESPAÑOL  
 PARA LA TEMPORADA PRÓXIMA

#### Demografía

Nacimiento:  
 Día 26.—Miguel Orfila Fuguat, pedo Algarrovet.  
 Defunciones:  
 Día 27.—Don Juan Sintes Bal, 77 años, carretera de San Luis, 98.  
 Doña Juana Sintes Pons, 80 años, Cos de Gracia, 125.  
 Día 28.—Benito Fortuny Pons, 60 años, Prieto y Caules, 121.  
 Narciso Antonio Castor, 33 años, Hospital Civil.  
 Juana Sans Fontcuberta, 61 años, Juan Mir y Mir, 87.  
 Día 31.—Francisco Pons Orfila, 47 años. San Bartolomé.

### Beneficencia Municipal

Casa de Misericordia  
 Por tratarse de un asunto que interesa al público, hemos solicitado y se nos ha facilitado amablemente, lo que agradece mos, los datos siguientes:  
 Relación de lo recaudado en concepto de alquiler de sillas, durante la temporada de invierno, en el paseo y a Sociedades y particulares.

En el paseo de La Libertad	819	Pesetas
a 0'20 una		163'80
A Sociedades y particulares y a diferentes precios.		223'55
Total.		387'25

Relación de lo recaudado durante el mes de junio en concepto de alquiler de sillas.

Por 63 sillas en el paseo de La Libertad a 0'15 cada una	9'45	Pesetas
Por 509 sillas en el mismo paseo a 0'20 cada una	101'80	
Por 223 sillas en los campos de foot ball a 0'20 una.	44'60	
Suma.	155'85	

DEDUCCIONES  
 Por el alquiler de un sótano 7'50  
 Total a ingresos. 148'35  
 Mahón 30 de junio de 1933.—El Recaudador, Antonio Pons.—Conforme el Concejal Inspector, Rafael Olivés.

**RADIO CLUB DE MENORCA**  
 Por acuerdo de la Junta Directiva adoptado en 1.º del actual, durante este mes quedarán dispensados de la cuota de entrada todos los señores que soliciten ingreso en la Sociedad, aunque hayan sido socios con anterioridad.  
 Las peticiones de ingreso pueden hacerse en la Conserjería del Ateneo.

**LIBRETAS DE INQUILINATO**  
**LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA**

Noticias marítimas

HOTEL BUSTAMANTE RUN-RUN MAHON

GACETILLA DE PARIS

España, el doctor Orfila y Madariaga

Paris, junio.—De cuantas solemnidades oficiales realizadas últimamente, y en las que nuestro país haya sido aludido, agasajado y admirado, tal vez la más importante y la más grata sea ésta, con motivo del centenario de la Asociación de Médicos del Sena, celebrada en la Facultad de Medicina, con asistencia del presidente de la República. El acto fué, en realidad, un homenaje a España. Y el hecho merece ser resaltado con todos los honores. Porque la centenaria Asociación fué fundada en 1833 por un español: el doctor Orfila, gloria de la ciencia mundial. Ciertamente Orfila se hizo ciudadano francés, porque sus estudios y sus trabajos los realizó en la gran República hermana. Pero la nacionalidad, en realidad, no se pierde nunca, y menos el origen. Orfila, a quien la ciencia debe tantos esfuerzos generosos y fértiles, llegó a ser decano de la Facultad de Medicina de París. Y al conmemorar la fecha histórica de la fundación creada por Orfila, el presidente de la República, que estima y admira a don Salvador Madariaga desde que fué condiscípulo suyo en la Escuela Politécnica, quiso sentarlo a su izquierda. Y la más interesante de la sesión, a España Orfila y Madariaga fué dedicado. Asistieron además de M. Lebrún y de nuestro Embajador, el presidente de la entidad M. Pierre Bazzy; el profesor RATHERY, secretario general; M. Ducos, subsecretario de Estado en la Enseñanza Técnica; el profesor Bathazard, decano de la Facultad; M. Bécquet, presidente del Consejo general; el profesor Juan Luis Faure etc. De los discursos merecen citarse estas palabras alusivas al señor Madariaga pronunciadas por M. Ducos:

«Tenemos entre nosotros a otro hombre insigne, español como Orfila, que tiene, como su compatriota, las mismas altísimas cualidades de talento, laboriosidad y cultura. El señor Madariaga, en efecto, amado y admirado por todos, es uno de los más positivos valores de nuestra época...» Y el presidente de la República, con sus aplausos fervorosos asentía a estas manifestaciones tan gratas para nosotros. «Y no era deber ineludible de periodista señalar y divulgar tan elogiosos conceptos? Y si recordamos el pasado, tan reciente como lleno de oprobio, digámonos si la República y España no pueden sentirse satisfechas y orgullosas de sus hombres. A. P.

ULTIMA HORA

Cerramos la edición sin haber recibido la conferencia telegráfica que según costumbre debió expedir el sábado a las 23-30 próximamente nuestro corresponsal teleográfico en Madrid, la Agencia Febus.

Hasta no hace mucho ser agrario era una incógnita. Don Santiago Alba, sin duda alucinado, juraba que ser agrario no implicaba, en modo alguno, tener aficiones monárquicas. —Ya me ven ustedes a mí—añadía a modo de argumento contundente.

Pero las confusiones se van desvaneciendo. Todavía en las últimas elecciones votaron a los agrarios numerosos republicanos. En la hora presente el agrario más discreto enseña la oreja borbónica o cuelga en sus balcones un tapiz bicolor. Y es que engañar la gente resulta una cosa muy sencilla. No así mantener el engaño mucho tiempo.

Lo mismo los monárquicos con careta que los otros están procediendo tan torpemente que no diría nadie que se mueven al compás de los designios de los jesuitas.

Ya los hemos conocido. Cada grupo iba por su lado; pero la verdad es que pretendía llegar a un fin común. Y antes de lo que ellos suponían se le ha visto toda la tramoya.

¿Conque agrarios? Ha bastado un 23 de junio para darse a conocer cumplidamente.

No hay más que republicanos y monárquicos Españoles que aceptan la revolución, porque revolución fué del 14 de abril, y españoles que después de adoptar toda clase de disfraces y posturas para ocultar su verdadera personalidad acaban por delatarse como paletos.

El partido agrario ha matado la Acción popular; pero el partido agrario, al dejar de ser ambiguo, se ha echado encima la indignación del pueblo español.

¡Y todo por unas malditas colgaduras!

Banco de Menorca

En la Junta general ordinaria de accionistas celebrada el día 10 del corriente, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 de marzo último, un dividendo activo equivalente al 4 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas en la de las Sucursales de Ciudadela y Alayor y se hará efectivo contra entrega del cupón número 20.

Mahón a 12 de junio de 1933.—Por el Banco de Menorca.—El Gerente Camilo Hernández.

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

- MENU PARA HOY Entremeses variados Macarrones a la italiana Ragout de cordero Salmonetes a la parrilla Ternera con safrán Postres variados

- MENU PARA MAÑANA Entremeses variados Arroz a la española Ternera a la jardinera Pescado a la minuta Chuletas de cerdo Postres variados

Table with 2 columns: Item description and Price in Pesetas. Includes tickets, monthly food, and full accommodation.

SERVICIO TELEGRAFICO DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 1 a las 18.

Crónica general

Vista de la causa por los sucesos de Agosto

En la sesión de hoy han declarado algunos soldados de la Remonta y han confirmado varios extremos de los aportados por el ex director general de Seguridad señor Menéndez.

El defensor señor Conde aprecia algunas contradicciones entre lo dicho por un soldado de la Remonta y las declaraciones del ex director de seguridad señor Menéndez y pide que sean careados, aun cuando según dice, es de suponer que la presidencia denegará el careo.

El Presidente estima que estas manifestaciones constituyen un desacato y castiga al letrado defensor con una multa de doscientas cincuenta pesetas.

El señor Conde da explicaciones y se levanta la sanción que le ha sido impuesta.

El público aplaudió la sanción y las palabras del Presidente.

Después declaró el Jefe del Cuarto Militar del Ministro de la Guerra que se limitó a detallar las órdenes que se dieron para sofocar el movimiento sedicioso.

Declaró también el sargento de guardias de asalto que detuvo al general Fernández y a otros que se refugiaron en una casa del paseo de Recoletes.

Varios asuntos

Cinematografía.—Mañana se publicará una disposición sobre el funcionamiento del servicio central de cinematografía agrícola.

Los aviadores.—En México circularon rumores sobre el hallazgo de los aviadores Barberán y Collar, en el estado de Campeche; al conocerse en Madrid estos rumores se produjo gran sensación.

y se formaron grupos frente al Aero Club; la noticia no se ha confirmado.

Ministros de viaje.—El de Instrucción señor Barnés marchará mañana a Santander para visitar la universidad de verano; ha regresado a Madrid el Ministro del Trabajo señor Largo Caballero.

La Eléctrica Mahonesa, S. A.

En el sorteo de obligaciones realizado para determinar las que han de ser amortizadas el 1 de julio próximo, correspondió la amortización de las que llevan los números siguientes:

- 22, 32, 49, 63, 69, 73, 76, 77, 81, 101, 112, 132, 133, 135, 143, 161, 174, 186, 195 y 196.

Lo que se hace público para que los señores tenedores de las referidas obligaciones puedan proceder al cobro de las mismas, a partir del 1 de julio, en las oficinas de esta Sociedad o bien en las del Crédito Mercantil de Menorca, indistintamente.

Al mismo tiempo, quedará abierto en dicha fecha y en los mismos lugares, el pago del cupón número 7 de las obligaciones de la referida emisión, con vencimiento también en 1 de julio.

Mahón 14 de junio de 1933.—El Presidente, Antonio Riudavets.

DOS NOTICIAS

Del lago de Winnipeg, en el Canadá, se ha sacado un pescado llamado por los naturales «Maria», del cual se ha obtenido un aceite medicinal, muy semejante al que se obtiene del hígado del bacalao.

Le telegrafían de la ciudad de Chicago, E. U. A. a nuestro colega madrileño «Ahoras», que al ingeniero español don Juan de la Cierva, inventor del autogiro de su nombre, le fué impuesta la medalla Coggain, en presencia de 10.000 ingenieros que concurren a la Exposición.

Buques correos

Para Alcudia y Bar elona, salió ayer a las nueve de la mañana la moto nave «Ciudad de Mahón» con el pasaje, la valija y carga.

Procedente de los indicados puertos debe llegar hoy la moto nave «Ciudad de Málaga».

Esta mañana ha llegado a Ciudadela el vapor correo procedente de Alcudia.

Saldrá esta tarde de aquel puerto para Palma.

Guarda costas «Tetuán»

Ayer, al mediodía, llegó a esta el guarda costas de nuestra armada «Tetuán», al mando del teniente de navío don José Rodríguez Guerra.

Embarcó un ancla perteneciente al destructor «Sánchez Barcaiztegui» que al zarpar se le enredó con otras de los vapores amarrados y tuvo que dejarla.

El «Tetuán», salió dos horas después con rumbo a Palma, en donde se halla unida toda la escuadra.

Liga Marítima

Animadísimo estuvo el baile celebrado ayer tarde en el local social de la Liga Marítima, asistiendo distinguida concurrencia. Terminó el sarao a las nueve.

—Esta tarde a las seis y media, se reunirá en el local del Ateneo Científico la Junta Directiva, para tratar de varios asuntos.

El torpedero número 20

El sábado salió para la mar el mencionado buque al mando del alférez de navío don Pedro M.ª Cardona Rodríguez.

A bordo llevaba una comisión inspectora.

Regresó al atardecer a su fondeadero.

Subasta de embarcaciones

Ayer por la mañana, tuvo lugar la subasta en el local de la Liga Marítima de dos yolas y dos canots de paseo pertenecientes al Club Marítimo.

Fueron adjudicadas aquéllas al comerciante de esta plaza don Rafael Roselló Olivar, por el valor de 425 pesetas.

TINTORERIA DE CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL. 194.—MAHON

PARA VENDER

Lo está una casa con huerto, situada carretera de Ciudadela, número 28. Informes: Plaza del Carmen, 3.

No es una marca más



METAL

es garantía de calidad

HIJOS DE J. SINTES

En una palabra, el novio estaba contento. Dunia se asombró cuando le dijeron que era novia; se entristeció, pero entre ir a la aldea a acaso del padre o ser mujer de un ayuda de cámara, se decidió por lo último. No podía pensar sin temblar su cuerpo en lo que se morirían sus compañeras; recordaba que en algún tiempo la llamaban «semisenoña.» Una semana después se realizó la boda. Cuando a la mañana siguiente vinieron los jóvenes a saludarle respetuosamente, Negrov estaba alegre: regaló al recién casado cien rublos y dijo al cocinero:

—Aprende, burro, me gusta castigar y me gusta apreciar: sirvió bien y por eso le va bien.

El cocinero respondió:

—A las órdenes de vuestra excelencia—pero en su rostro se leía: «mira, te engaño en todas las compras que hago y todavía no me has despachado; ¿quién es el tonto?»

Por la noche invitó el ayuda de cámara a toda la servidumbre, a consecuencia de la cual olieron durante dos días seguidos a vodka, si bien es cierto que los gastos no corrieron de su cuenta. Hubo un momento de dolor amargo para Dunia; la llamaron para que fuese con la camita y la niña a la sala de la servidumbre. Dunia amaba sin límite alorro, con toda su sencillez y alma insensible. Temía a Aleksiei Abramovich, el resto de los que vivían en casa la temían a ella, a pesar de no haber hecho nunca mal a nadie; toda la exigencia de su amor, toda la exigencia de su vida se concentraba en la

lo que había conseguido, llamándola «madrecita y protectora». La pobre se enrojeció hasta las orejas, pero su alma sencilla se alegraba de que el padre recibiese una isba nueva. Vayamos a la fuente de nuestra información acerca de la conquista de aquellos ojos glaucos con los cuales lo hemos encontrado.

Fuera por lo que fuese, el hecho es que la vida de la aldea resultaba aburrida para Negrov; se convenció de que había corregido todos los defectos en la economía doméstica y la había encauzado de suerte que sin su presencia podían ir ya bien todas las cosas y se dispuso nuevamente a viajar a Moscú. Su equipaje aumentó con aquellos preciosos ojos glaucos, un ayo y un niño de pecho que viajaron en carruaje aparte. En Moscú recibieron una habitación con las ventanas al patio. Aleksiei Abramovich quería alorro, quería a Dunia y quería a la aya; fué la época erótica de su vida. Al aya se le estropeó la leche y el médico dijo que no podía seguir dando de mamar. Al general le dió lástima: «es un aya como se encuentran pocas: sana, celosa y servicial, pero se le había estropeado la leche... ¡qué lástima!» Le dió veinte rublos, le regaló un tocado y la envió a curarse al lado de su marido. El doctor mandó que se reemplazara con leche de cabra, y así se hizo; la cabra estaba sana. Aleksiei Abramovich la quería mucho, le daba pedazos de pan negro en la palma de la mano, la acariciaba, mas no por eso dejaba de nutrir al chiquitín. El gé-

Noticias de todas partes

DEL INCIDENTE RUSO JAPONES

Tokio 27.—El ministro de Negocios extranjeros ha declarado que, ante la protesta de los Soviets a la protesta japonesa respecto a los pescadores japoneses muertos por los guardacostas soviéticos cerca del cabo Olga...

Las autoridades japonesas tienen pruebas suficientes para demostrar que los guardacostas soviéticos mataron sin razón a los pescadores japoneses.

El Gobierno exige de los Soviets no solamente el castigo de los funcionarios rusos responsables, sino también la concesión de una indemnización a los súbditos japoneses víctimas del incidente.

UN YATE ABANDONADO EN ALTA MAR

El vapor « Bardoor », procedente de Burdeos, ha remolcado al « Tyne », un yate de placer, de una longitud de 13 metros, que ha encontrado abandonado en el canal de la mancha.

Esa embarcación, pintada de verde y

blanco, lleva el nombre de « Aleit » y en su mástil flota un pabellón verde oscuro. No se ha podido encontrar a bordo indicación alguna relativa a su puerto de amarre ni a su propietario.

UNA REVELACION CON LA MUERTE DE LA SEÑORITA HIDELGAR

La « Libertad » publica un interesante suelto en el que dice que el juez del distrito trece, que incoa el sumario por asesinato de la señorita Hidelgar, se le presentó un señor, procedente de una ciudad levantina, el cual le comunicó que tenía que hacerle una sensacional revelación.

Parece que esta revelación es que doña Aurora Rodríguez no es la madre de la víctima, sino que la recogió desde muy niña, la crió, educándola y haciéndola pasar por hija suya.

Esta declaración, que viene a engrosar el misterio del crimen, está siendo objeto de toda clase de comentarios.

ADOPTACION DE VETERANOS DE GUERRA

El Estado de Chile, se cuida de sus veteranos de guerra de una manera muy especial. Muchos veteranos de la guerra en los años 1879 a 83, viven todavía, y algunos de estos ancianos, ninguno por bajo de 70 años, se encuentran en una calamitosa situación. Por ello, el ministerio de la Guerra ha ordenado, que esos veteranos sean « adoptados » por los diferentes regimientos del ejército chileno.

crea cumplir un deber patriótico con estos antiguos defensores de la patria, y al mismo tiempo presentar un ejemplo a los soldados jóvenes del cumplimiento de los deberes para con la patria.

MANUALES « GALLACH »

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS. Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas. Redactados por los especialistas españoles más eminentes. Pídalos en la « Tipografía Mahonesa »

SI NECESITA

ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copiatores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc.

Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc. Consulte presupuestos con la seguridad que hilará l que desea

PARISINAS

Un concurso... y de morenos

(De « La Voz », de Madrid.)

Paris. — ¿Hasta dónde va a llegar la historia de los concursos de belleza? Los certámenes de pretensión estética se multiplican en forma alarmante. Cualquier pretexto sirve para organizar una competición de finalidad discutible.

Paris. — ¿Hasta dónde va a llegar la historia de los concursos de belleza? Los certámenes de pretensión estética se multiplican en forma alarmante. Cualquier pretexto sirve para organizar una competición de finalidad discutible.

Los lindos morenos desfilaron varias veces ante el Jurado. La mayoría de ellos tenían modales equívocos. Para discernir el mérito definitivo se impuso a los concursantes una prueba de dicción que consistía en la repetición de una breve frase que repetía antes de entrar en escena un célebre comediante.

El funcionario de seguros cuya morenez le vale una notoriedad ocasional que le dedicarse al « cine ». Su aspiración no revela en todo caso originalidad, porque no hace más que imitar a las innumerables mecanógrafas y « midinettes » que sueñan con una idea semejante.

Ultimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- « Berlin. Plaza de Alejandro »; Alfred Doblin. « Elena Willfürer »; Vicky Baum. « Tras esa cortina »; Earl Derr Biggers. « Encanto de amor »; M. Betz. « El enigma del despertar de China »; T. S. H. Thompson.

Crédito Mercantil de Menorca

Table with financial data: Amortizable 5 p. 100 A 1920, Interior 4 p. 100 A, Amortizable 5 p. 100 A 1917, Exterior 4 p. 100 A, Obligaciones Norte Prioridad, etc.

MONEDAS DE ORO

Table with gold coins: Alfonsinos, Onzas y sus fracciones, Isabelinas

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Table with local securities: Oblig. Ayuntamiento Mahón, Acciones La Eléctrica Mahonesa, etc.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 30 de junio de 1933

Table with bank rates: Francos cheque, Liras, Dollars, Interior serie A, etc.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por ciento.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón 1.º de julio de 1933, de las Deudas INTERIOR, EXTERIOR, AMORTIZABLE 4 por 100 y AMORTIZABLE 5 por 100, libre de impuestos.

CUARTILLAS EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 190

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Para los Juzgados Municipales En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tizas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869 TRIUMPH

MATAFUEGOS DOMESTICO. Un extintor de incendios por 8'50 pesetas. Instantáneo y práctico: Rápido y seguro. Sencillo y eficaz: Fácil manejo.

La Unión y El Fénix Español

Capital 12.000.000 de pesetas, completamente desembolsadas. Seguros de Accidentes del Trabajo (De acuerdo con la nueva Ley).

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS. ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS. Agente general en Menorca: RAMON BUSTAMANTE, calle Pl y Margall, 11

Gran baratura

- Medias algodón . . . . . el par 0'80. Medias semi hilo . . . . . " 1'25. Medias seda artificial . . . . . " 1'60. Medias seda malla fina . . . . . " 2'50. Medias seda natural . . . . . " 6'50.

La Casa de las Medias Arravaleta, 25 y 27. - Mahón

nero de vida de Aleksiei Abramovich proseguía como al principio de su llegada y así continuó dos años; pero no pudo seguir. La falta de una ocupación determinada es insoportable para el hombre. Para los animales toda su actividad constituye en realidad la vida misma, el hombre, para vivir, acepta una ocupación según sus capacidades.

—No ceses de dormir, perro—le dijo el general, mas no con voz demasiado ruda; luego, con tono más afectuoso, añadió—: vete y di a Michka que mañana al amanecer vaya a casa del cochero alemán y que le avise.

Era claro que se le había quitado un gran peso a Aleksiei Abramovich y podía reposar tranquilamente. Al siguiente día, a las ocho de la mañana se pre-

sentó el cochero alemán, y a las diez se terminó la conferencia en que se dispuso con toda exactitud y claridad.

El carruaje de cuatro caballos significaba ni más ni menos sino que Aleksiei Abramovich iba a casarse.

Esé propósito se desbubría por signos inequívocos. Primero llamó al cochero y luego a su ayuda de cámara. Con un discurso largo y sin hilación (lo que ocurría siempre en las grandes solemnidades de Negrov), le expuso su deseo en cuanto al servicio y los propósitos de recompensarle por su conducta ejemplar.

—A quién habríamos de procurar agradar sino a vuestra excelencia; usted es nuestro padre y nosotros somos sus hijos.

Aquella comedia le aburría a Negrov, y en breves pero rotundas palabras manifestó a su ayuda de cámara que iba a casarse con Dunia. El ayuda de cámara era un hombre inteligente y sagaz y aunque se asombró de la idea inesperada de su señor, en un instante calculó las probabilidades en pro y en contra y le rogó permiso para besarle la mano por su bondad e interés.